

## மனித உரிமைகள் பற்றிய

### உலகப் பிரகடனம்

1948 டிசெம்பர் மாதம் 10ஆம் திகதி, ஐக்கிய நாடுகள் பொதுச்சபை, மனித உரிமை பற்றிய உலகப் பிரகடனத்தை ஏற்றுச் சாற்றியது. அப் பிரகடனம் மேல்வரும் பக்கங்களில் முற்றுமுழுதாகத் தரப்படுகின்றது. வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த அந்நடவடிக்கையின் பின்னர் சபையானது, பிரகடனத்தை வெளியிடொழும், அங்வாறு வெளியிடப் பெற்றதை, "நாடுகள் அல்லது ஆள்பலங்களின் அரசியல் அந்தஸ்துக் காரணமாக எவ்வித வேறுபாடுமில்லாவகையில் எல்லாப் பாடசாலைகளிலும் பிற கல்வி நிறுவனங்களிலும் பரப்பவும், காட்சிக்கு வைக்கவும், வாசிக்கச் செய்யவும், விளக்கவும்" செயற்படுமாறு அங்கத்துவ நாடுகள் யாவற்றையும் கேட்டுக் கொண்டது.

### மனித உரிமைகள் பற்றிய உலகப் பிரகடனம்-முகவாசகம்

மனிதக் குடும்பத்தினுள் சேர்ந்த சகலரினதும் உள்ளார்ந்த கௌரவத்தையும், அவர்கள் யாவரதும் சமமான, பரிசீலிப்பதற்கு முடியாத உரிமைகளையும் அங்கீகரிக்கவே உலகத்தில் சுதந்திரம், நீதி, சமாதானம் என்பவற்றுக்கு அடிப்படையாகவுள்ளதா தலாலும்,

மனித உரிமைகள் பற்றிய அகிரத்தையும் அவற்றை அவமதித்ததும், மனுக்குலத்தின் மகாச்சாட்சியை அவமானப்படுத்தியுள்ள காட்டு பிராண்டிக்கவமான் செயல்களுக்கு இடமளிக்கின்றதாலும் பேச்சுச் சுதந்திரம், நம்பிக்கைச் சுதந்திரம், அச்சத்திலிருந்தும் வறுமைமிலிருந்தும் விடுதலை ஆடியனவற்றை மனிதன் புரணமாக துய்க்கத்தக்க ஒரு உலகின் வகுகையே சாதாரண மக்களின் நிகலயர்ந்த குறிக் கோளாக எடுத்துச் சாற்றப்பட்டுள்ளதாலும்,

கொடுக்கீகாண்மையாகும் அடக்குமுறைக்கும் எதிரான இறுதி வாயாக எடுகுமுச்சி செயவதற்கு மனிதன் கட்டாயப்படுத்தப்படாமலிருக்க வேண்டுமேல் சட்டத்தின் ஆட்சியால் மனிதவுரிமைகள் பாதுகாக்கப்படுவது அத்தியாவசியமாகவுள்ளதா தலாலும்,

நாடுகளிடையே நட்புறவுகள் ஏற்படுத்தப்படுவதனை மேம்படுத்துவது அங்கியாவியொமாக வுள்ள தாதலாலும்,

ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் கூடிய சகல மக்களும், பட்டயத்தில், அடிப்படை மனித உரிமைகள் பற்றிய தமது நம்பிக்கையை ஒவ்வொரு மனிதப் பிறனிடிலும் கொளவும், பெறுமதிபை, ஆண் பெண்ணின் சம உரிமையை மீளவிரியுறுத்தி அதிகதந்திரச் சூழலில், சமூக முன்னேற்றம், உயர்ந்த வாழ்க்கைத் தரமாநியவற்றை மேம்படுத்தத் துணிந்துள்ளாராதலாலும்,

மனித உரிமைகள், அடிப்படைச் சுதந்திரங்களுக்கான உலக மதிப்பையும், அண்டாண்டதையும் மேம்படுத்தலை, ஐக்கிய நாடுகள் நிறுவனத்தின் கூட்டுறவு வு. முற்று முழுதாகச் செயல் நிலைப்படுத்த அங்கத்துவ நாடுகள் சூளுறுதி கொண்டுள்ளவாதலாலும்,

இச்சூளுறுதியைப் பரிபூரணமாக நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு, இவ்வுரிமைகள் சுதந்திரங்கள் பற்றிய பொது வினக்கமிருத்தல் முக்கியமுடைய தாதலாலும், இப்பொழுது;

## மொதுச் சபைய விரகடனப்படுத்துவதாவது

சமூகத்தின் ஒவ்வொரு தனி மனிதனும் ஒவ்வொரு சாதனமும், இப்பட்டயத்தை இடையறாது மனத்திலிருத்தி, இவ்வுரிமைகள் சுதந்திரங்களுக்கான மதிப்பினை மேம்படுத்துதற்குக் கற்பித்தல் மூலமும், கல்வி மூலமும், தேசிய, சர்வதேசிய நிலைப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மூலமும் முயலும் நோக்கிற்காகவும், அங்கத்துவ நாடுகள் ஒவ்வொன்றும், தத்தம் மக்களிடையேயும், அத்துடன் தங்கள் நியாயாதிக்கத்தின் கீழ் வரும் அன்புலக்கு மக்களிடையேயும், இவ்வுரிமைகள், சுதந்திரங்கள் முழு மொத்தமாக வனிவும் பயனுறுதிப்பாடுமுடைய முறையில் ஏற்கப்பெற்று அதுட்டிக்கப்படுவதை நிலைநிறுத்துவதற்காகவும் பயன்பாடாகக்க, சகல மக்களும் நாட்டினங்களும் தத்தமது சாதனயிலக்கென்பொது அளவாகக் கொள்ளத்தக்க இந்த மனித உரிமை உலகப்பொதுப் பிரகடனத்தைப் பொதுச் சபையானது எடுத்துச் சுற்றுவின்றது.

உறுப்புரை 1: மனிதப் பிறனிடிலும் சகலரும் சுதந்திரமாகவே பிறக்கின்றனர்; அவர்கள், மதிப்பிலும் உரிமைகளிலும் சமமானவர்கள், அவர்கள் நியாயத்தையு் மவச்சாட்சியையும் இயற்பண்பாகப் பெற்றவர்கள். அவர்கள் ஒருவருடனொருவர் சகோதர உணர்வுப் பங்கில் நடந்துகொள்ளல் வேண்டும்.

உறுப்புரை 2: இனம், நிறம், பால், மொழி, மதம், அரசியல் அல்லது வேறு அபிப்பிராயமானடைமை, தேசிய அல்லது சமூகக் கோற்றம், ஆதனம், பிறப்பு அல்லது பிற வந்தல்து என்பன போன்ற எந்தகைய வேறுபாடுமின்றி, இப்பிரகடனத்தில் தரப்பட்டுள்ள எல்லா உரிமைகளுக்கும் சுதந்திரங்களுக்கும் எல்லோரும் உரித்துடையவாவர்.

மேலும், எனரும் அவருக்குரித்துள்ள நாட்டின் அல்லது ஆள்புலத்தில் அரசியல், நியாயாதிக்க அல்லது நாட்டிடை அந்தஸ்தின் அடிப்படையில்—அது தனியாட்சி நாடாக, நம்பிக்கைப் பொறுப்பு நாடாக, நன்மைக்காயற்ற நாடாக அல்லது இறைமை வேறெதேனும் வகையில் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட நாடாக இருப்பினுஞ்சரி—வேறுபாடெதுவும் காட்டப்படுகலாகாது.

உறுப்புரை 3: வாழ்வதற்கும், சுதந்திரத்தை யுடையதாயிருத்த தற்கும் பாதுகாப்பிற்கும் சகலரும் உரிமையுடையோராவர்.

உறுப்புரை 4: எனரும், அடிமைமையாக வைத்திருக்கப்படுதலோ அல்லது அடிமைப்பட்ட நிலையில் வைத்திருக்கப்படுதலோ ஆகாது; அடிமை நிலையும் அடிமை விபாபாரமும் அவற்றில் எல்லா வகைகளிலும் தடை செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

உறுப்புரை 5: எனரும், சித்திவதைக்கோ அல்லது கொடுமையான, மனிதத் தன்மையற்ற அல்லது இழிவான தடைமுறைக்கோ தண்டனைக்கோ உட்படுத்தப்படுதலாகாது.

உறுப்புரை 6: ஒவ்வொருவரும் எவ்விடத்திலும் சட்டத்தின் முன்னர் ஒர் ஆளாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படுவதற்கு உரிமையுடையவராவர்.

உறுப்புரை 7: எல்லாரும் சட்டத்தின் முன்னர் சமமானவர்கள். பாசுபட்சம் எதுவுமில்லிச் சட்டத்தின் சமமான பாதுகாப்புக்கும் உரித்துடையவர்கள். இப்பிரகடனத்தை மீறிப் புரியப்பட்ட பாசுபட்சம் எதற்கேனும் எதிராகவும் அக்கணைய பாசுபட்சம் காட்டுவதற்கான தாண்டிதல் யாதேனாகும் எதிராகவும் எல்லோரும் சமமான பாதுகாப்புக்கு உரித்துடையவர்கள்.

உறுப்புரை 8: அவ்வந் நாட்டின் அரசியலமைப்பினால், அல்லது சட்டத்தினால் அவர்களுக்கும், அறிக்கப்பட்ட அடிப்படை உரிமைகளை மீறும் செயல்களுக்காகத் தகுதிவாய்ந்த தேசிய நியாய சபைகளினால் வழங்கப்படும் பயனுறுதியுடைய பரிசாரத்துக்கு உரிமையுடையவர்கள்.

உறுப்புரை 9: ஒருவரைப் பட்ட மனப்போக்கான வகையில் கைது செய்யப்படுதல், தடுத்தி வைக்கப்படுதல், நாடுகடத்தல் ஆகியவற்றுக்கு எனரும் ஆட்படுத்தப்படலாகாது.

உறுப்புரை 10: அவர்களது உரிமைகள், கடப்பாடுகள் பற்றியும் அவர்களுக்கெதிராகவுள்ள குற்றவியல் குற்றச்சாட்டுக்கள் பற்றியும் தீர்மானிப்பதற்கு கயாஜினமாவ நடுநிலை தவறுதலியாய சபையினால் செய்யப்படும் நீதியான பரிசீலனையை விசாரணைக்கு ஒவ்வொருவரும் உரிமையுடையவர்களாவர்.

உறுப்புரை 11: (1) நண்டனைக்குரிய தவறுகளுக்கும் குற்றஞ்சாட்டப்படும் எல்லோரும், பரிசீலனை வினாக்களில் சட்டத்துக்கிணங்க அவர்கள் குற்றவாளிகளென காண்பிக்கப்படும் வரை, குற்றவாளிகளென ஊகிக்கப்படுவதற்கு உரிமையுடையவர்கள், அவ்வினாக்களில் அவர்களது

எதிர்வாதங்களுக்கு அவசியமான எல்லா உறுதிப்பாட்டு உத்தரவாதங்களும் அவர்களுக்கு நலம் வேண்டும்.

(2) தேசிய, சர்வதேசிய நாட்டிடைச் சட்டத்தின் கீழ் ஏதேனும் செயல் அல்லது செய்யாமை புரியப்பட்ட நேரத்தில் அச்செயல் அல்லது செய்யாமை தண்டனைக்குரிய தவறான செயலாக அமையாததாகவிருந்து அச்செயல் அல்லது செய்யாமை காரணமாக, எவரும் ஏதேனும் தண்டனைக்குரிய தவறுக்குக் குற்றவாளியாகக் கொள்ளப்படலாகாது. அத்துடன், தண்டனைக்குரிய கனறு புரியப்பட்ட நேரத்தில் ஏற்படையதாகவிருந்த தண்டத்திலும் பார்க்கக் கடுமையான தண்டம் விதிக்கப்படலாகாது.

உறுப்புரை 12: ஒவ்வொருவரும் அவ்வவாறு அந்தரங்கத்துவம், குடும்பம், வீடு அல்லது கடிதப் போக்குவாத்து என்பவை சம்பந்தமாக, ஒராதலைப்பட்ட மனப்போக்கான வகையில் தலையிடப்படுவதற்கோ அல்லது அவாது மரியாதை, நன்மதிப்பு என்பவற்றின் மீதான தாக்குதல்களுக்கோ உட்படுக்தலாகாது. அத்தகைய தலையிட்டுக்கு அல்லது தாக்குதல்களுக்கெதிராக, ஒவ்வொருவரும் சட்டப் பாதுகாப்புக்கு உரிமை யுடையவராவர்.

உறுப்புரை 13: (1) ஒவ்வொரு நாட்டினதும் எல்லைகளுக்கள் கடந்திராமாகப் பிரயாணஞ் செய்வதற்கும் வசிவதற்கும் ஒவ்வொருவருக்கும் உரிமையுண்டு.

(2) தனது சொந்த நாடு உட்பட ஏதேனும் நாட்டை விட்டுச் செல்லவும் தந்தமது நாட்டிற்குத் திரும்பவும் ஒவ்வொருவருக்கும் உரிமையுண்டு.

உறுப்புரை 14: (1) வேறு நாடுகளுக்குச் செல்வதன் மூலம் துன்புறுத்தலிலிருந்து புகலிடம் நாடுவதற்கும், துன்புறுத்தலிலிருந்து புகலிடம் துன்புறுத்தல்களும் எவருக்கும் உரிமையுண்டு.

(2) அரசியற் குற்றங்கள் அல்லாத குற்றங்கள் சம்பந்தமாகவும், அல்லது ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் தோக்கங்கள்க்கும் நெறிகளுக்கும் முரணான செயல்களிலிருந்து உண்மையாக எமென்ற வழக்குத் தொகுப்புகள் சம்பந்தமாகவும் இவ்வரிமை கேட்டுப் பெறப்படலாகாது.

உறுப்புரை 15: (1) ஒரு தேசிய இனத்தினராகவிருக்கும் உரிமை ஒவ்வொருவருக்குமுண்டு.

(2) எவரினதும் தேசிய இனத்துவம் மனப்போக்கான வகையில் இறப்பிக்கப்படுதலோ அவாது தேசிய இனத்துவத்தை மாற்றுவதற்கான உரிமை மறுக்கப்படுதலோ ஆகாது.

உறுப்புரை 16: (1) முழு வயதடைந்த ஆண்களும் பெண்களும், இனம், தேசிய இனம் அல்லது சமயம் என்பன காரணமான கட்டுப்பாடுகளுமின்றி திருமணம் செய்வதற்கும் ஒரு குடும்பத்தை உருவாக்குவதற்கும் உரிமை உடையவராவர். திருமணஞ் செய்யும் பொழுதும் திருமணமாகி வாரும் பொழுதும், திருமணம் குலைக்கப்படுந் பொழுதும் அவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் சம உரிமையுண்டு.

(2) திருமணம் முடிக்கின்றார்களும் வாழ்க்கைத் துணைவாரின் சுதந்திரமான, முழுச் சம்மத்துடன் மட்டுமே திருமணம் முடிக்கப்படுகல் வேண்டும்.

(3) குடும்பமே சமுதாயத்தில் இயற்கையானதும் அடிப்படையானதுமான அலகாகும், அது சமுதாயத்தினாலும் அரசினாலும் பாதுகாக்கப்படுவதற்கு உரித்துடையது.

உறுப்புரை 17: (1) தனியாகவும் வேறொருவருடன் கூட்டாகவும் ஆதனத்தைச் சொந்தமாக வைத்திருப்பதற்கு ஒவ்வொருவருக்கும் உரிமையுண்டு.

(2) எவரினதும் ஆதனம் ஒருதலைப்பட்ட மனப்போக்கான வகையில் இழக்கப்படுகல் ஆகாது.

உறுப்புரை 18: செங்கலைச் சுதந்திரம், மனச்சாட்சிச் சுதந்திரம், மதச் சுதந்திரம் என்பவற்றுக்கு ஒவ்வொருவருக்கும் உரிமையுண்டு. இவ்வுரிமையினால் ஒருவர் தமது மதத்தை அல்லது நம்பிக்கையை மாற்றுவதற்கான சுதந்திரமும், போதனை, பயிற்செறி, வழிபாடு, அறுட்டானம் என்பன மூலமும் தக்கமது மதத்தை அல்லது நம்பிக்கையைத் தனியாகவும், வேறொருவருடன் கூடியும், பரிசுத்தமாகவும் தனிப்பட்ட முறையிலும் வெளிப்படுத்துவதற்கான சுதந்திரமும் அடங்கும்.

உறுப்புரை 19: சுதந்திரச் சுதந்திரத்துக்கும் பேச்சுச் சுதந்திரத்துக்கும் எவருக்கும் உரிமையுண்டு. இவ்வுரிமையானது, தலைமுன்றிக் சுருத்துக்களைக் கொண்டிருத்தற்கும் எவ்வழிவகைகள் மூலமும், எல்லைகளைப் பொருள்படுத்தாமலும் தகவலையும் சுருத்துக்களையும் நாடுவதற்கும், பெறுவதற்கும், பரப்புவதற்குமான சுதந்திரத்தையும் உள்ளடக்கும்.

உறுப்புரை 20: (1) சமாதான முறையில் ஒன்று கூடுவதற்கும் இணைவதற்குமான சுதந்திரத்துக்கு உரிமையுண்டு.

(2) ஒரு சுதந்திரனைச் சேர்ந்தவராகவிருப்பதற்கு எவரும் கட்டாயப்படுத்தப்படலாகாது.

உறுப்புரை 21: (1) ஒவ்வொருவருக்கும் தந்தம் நாட்டின் ஆட்சியில் நேரடியாகவோ அல்லது சுதந்திரமான முறையில் தெரிவு செய்யப்பட்ட பிரதிநிதிகள் மூலமாகவோ பங்குபெறுவதற்கு உரிமையுண்டு.

(2) ஒவ்வொருவருக்கும் தந்தம் நாட்டிலுள்ள அரசாங்க சேவையில் சமமான முறையில் அமர்த்தப்படுவதற்கு உரிமையுண்டு.

(3) மக்களின் கிரகப்பே அரசாங்க அதிகாரத்தின் அடிப்படையாக அமைகல் வேண்டும். இவ்விருப்பமானது, காலநிலை, சண்மையாக நடைபெறும் தேர்வுகள் மூலம் வெளிப்படுத்தப்படல் வேண்டும். இக் தேர்தல் பொதுவானதும், சமமானதுமான வாக்களிப்புரிமை மூலமே இருத்தல் வேண்டுமென்பதுடன், பிரகடன வாக்குமூலம் அல்லது அதற்குச் சமமான, சுதந்திரமான வாக்களிப்பு நடைமுறைகள் நடைபெறுதல் வேண்டும்.

உறுப்புரை 22: சமுதாயத்தின் உறுப்பினர் என்ற முறையில் ஒவ்வொருவரும் சமூகப் பாதுகாப்புக்கு உரிமையுடையவர். அத்துடன் தேசிய முயற்சி மூலமும் சர்வதேசிய நாட்டிலுடைய ஒத்துழைப்பு மூலமும், ஒவ்வொரு நாட்டினதும் அமைப்பு முறைக்கும் வளங்களுக்கும் இயையவுறும் ஒவ்வொருவரும் தக்கம் மதிப்புக்கும் தக்கம் ஆளுமையைச் சுதந்திரமான முறையில் அபிவிருத்தி செய்வதற்கும் இன்றியமையாதவையாக வேண்டப்பெறும் பொருளாதார சமூக பண்பாட்டு உரிமைகளைப் பெறுவதற்கும் உரித்துடையவராவர்.

உறுப்புரை 23: (1) ஒவ்வொருவரும் தொழில் செய்வதற்கான, அத்தொழிலினால் சுதந்திரமான முறையில் தேர்ந்தெடுத்துக் கொள்வதற்கான செயல்பாடு தொழிலில் தீயாயமானதும் அநுகூலமுடையதுமான தொழில் நிபந்தனைகட்டு உரியோராயிருப்பதற்கான, தொழிலின்மைக்கெதிரான பாதுகாப்பு உடையோராயிருப்பதற்கான உரிமையை உடையவர்.

(2) ஒவ்வொருவரும் வேறுபாடுடையவியல்பி, சமமான தொழிலுக்குச் சமமான சம்பளம் பெறுவதற்கு உரித்துடையவராவர்.

(3) வேலை செய்யும் ஒவ்வொருவரும் தாமது குடும்பத்தினரும் மனித மதிப்புக்கிடையிலுள்ள ஒரு வாழ்க்கையை நடத்துவதனை உறுதிப்படுத்தும் நீதியானதும் அநுகூலமானதுமான ஊதியத்திற்கு உரிமையுடையோராவர். அவசியமாயின் இவ்வசியம் நிறு சமூகப் பாதுகாப்பு வழிமுறைகளினால் குறை நிசப்பப் படுவதாயிருத்தல் வேண்டும்.

(4) ஒவ்வொருவருக்கும் தத்தம் நலன்களைப் பாதுகாப்பதற்கெனத் தொழிற்சங்கங்களை அமைப்பதற்கும், அவற்றில் சேர்வதற்குமான உரிமையுண்டு.

உறுப்புரை 24: இளைப்பாறுகைக்கும் ஓய்விற்கும் ஒவ்வொருவரும் உரிமையுடையவர்; இக்கூள் வேலை செய்யும் மனிதநியாய வரையறை, சம்பளத்துடனான காலாகால விடுமுறைகள் அடங்கும்.

உறுப்புரை 25: (1) ஒவ்வொருவரும் உணவு, உடை, வீட்டு வசதி, மருத்துவக் கவனிப்பு, அவசியமான சமூக சேவைகள் என்ன சட்டம், தமதும், தமது குடும்பத்தினரதும் உடனலத்துக்கும் நலவாழ்வுக்கும் போதுமான வாழ்க்கைத் தரத்துக்கு உரிமையுடையவராவர். அத்துடன் வேலையின்மை, இயலாமை, கைம்மை, முதுமை காரணமாகவும் அவை போன்ற அவாது கட்டுப்பாட்டுக்கு அப்பாற்பட்ட பிற சூழ்நிலை காரணமாகவும் வாழ்க்கை வழியில்லாமை ஏற்படும் சந்தர்ப்பங்களில் பாதுகாப்புக்கும் உரிமையுடையவராவர்.

(2) தாய்மை நிலையும் குழந்தைப் பருவமும் விசேஷ கவனிப்பிற்கும் உதவிக்வும் உரித்துடையன. சகல குழந்தைகளுக்கும், அவை திருமண உறவினுட்பிறந்தவையாயினும் சரி அத்தகைய உறவின்பிறப்பிறந்தவையாயினும் சரி, சமமான சமூகப் பாதுகாப்பினைத் துய்க்கும் உரிமையுடையன.

உறுப்புரை 26: (1) ஒவ்வொருவாசனத்தும் கல்வி சுற்பதற்கான உரிமையுண்டு. முறைத்தது தொடக்க அடிப்படைக் கட்டடங்களிலாவது கல்வி இலவசமானதாயி ருத்தல் வேண்டும். தொடக்கக் கல்வி கட்டாயமாக்கப்படுதல் வேண்டும். தொழில் றுட்பக் கல்வியும் உயர் தொழிற் கல்வியும் பொதுவாகப் பெறப்படத் தக்களவாயிருத்தல் வேண்டும். உயர் கல்வியானது யாவருக்கும் திறமையடிப் படையின் மீது சமமான முறையில் கிடைக்கக் கூடியதாகக்கப்படுதலும் வேண் டும்.

(2) கல்வியானது மனிதனின் ஆளுமையை முழுதாக விருத்தி செய்யமுடிக் கவும் மனிதவுரிமைகளுக்கும் அடிப்படைச் சுதந்திரங்களுக்குமான மரி யாலதைய வலுப்படுத்துமுடிகவும் ஆற்றப்படுத்தப்படி வேண்டும். அது சுகல நாடுகளுக்கிடையேயும், இன அல்லது மதக் குழுவினருக்கிடையேயும் மன ஒத்திடாமசவு, பொறுதியுணர்வு, தோழமை, துயிவயற்றை மேம்படுத்துதல் வேண்டுமென்பதுடன், சமாதாவத்தைப் பேணுவதற்காக ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் முயற்சிகளை மேற்கொண்டு சொல்லுவதற்குதவவும் வேண்டும்.

(3) தமது குழந்தைகளுக்கும் புகட்டப்பட வேண்டிய கல்வியின் வகை, தன்மையை முதலிலே தெரிந்தெடுக்குமுரிமை பெற்றோருக்குண்டு.

உறுப்புரை 27: (1) சமுதாயத்தின் பண்பாட்டு வாழ்க்கையிற் சுதந்திர மாகப் பங்குகொள்வதற்கும், கலைகளைத் துய்ப்பதற்கும் அறிவியல் முன் னேற்றத்திலும் அதன் நன்மைகளிலும் பங்கெடுப்பதற்கும் எவருக்கும் உரிமையுண்டு.

(2) அறிவியல், இலக்கிய, கலைப் படைப்பின் ஆக்கியற் சுர்தார் என்ற வகையில், அப்படைப்புகள் வழியாக வரும் ஒழுக்க நெறி, பருப் பொருள் நலன்களின் பாதுகாப்பிற்கு அத்தகையோர் ஒவ்வொருவரும் சரிமை உடையவராவர்.

உறுப்புரை 28: இப்பிரகடனத்தில் எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ள உரிமை களும் சுதந்திரங்களும் முழுமையாக எய்தப்படக்கூடிய சமூக, சர்வ தேசிய நாட்டிடை அமைப்பு முறைக்கு ஒவ்வொருவரும் உரித்துடையவ ராவர்.

உறுப்புரை 29: (1) எந்த ஒரு சமூகத்தினுள் மாந்திரமே தந்தமது ஆளு மையின் கட்டற்ற, பூரணமான வளர்ச்சி சாத்தியமாகவிருக்குமோ. அந்தச் சமூகத்தின்பால் ஒவ்வொருவருக்கும் கடமைகள் உண்டு.

(2) ஒவ்வொருவரும் அவரது உரிமைகளையும் சுதந்திரங்களையும் பிரயோ கிக்கும் பொழுது ஒன்றொருவரின் உரிமைகளுக்கும் சுதந்திரங்களுக்குமுரிய அங்கீகாரத்தையும் மதிப்பையும் பெற்றுக் கொடுக்கும் நோக்கத்துக்காகவும், சனநாயக சமுதாயமொன்றின் ஒழுக்கசீலம், பொது மக்கள் ஒழுங்கமைதி,

பொது சேமநலன் என்பவற்றுக்கு நீதியான முறையில் தேவைப்படக் கூடிய வற்றை ஏற்படுத்தல் வேண்டுமெனும் நோக்கத்துக்காகவும் மட்டுமே சட்டத்தினால் தீர்மானிக்கப்படும் வரையறைகளுக்கு மாத்திரமே கட்டுப்படுபவராயமைதல் வேண்டும்.

(3) இவ்வுரிமைகளும் சுதந்திரங்களும் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் நோக்கங்களுக்கும் நெறிகளுக்கும் முரணாக எவ்விடத்திலேனும் பிரயோகிக்கப்படலாகாது.

உறுப்புரை 30: இப்பிரகடனத்திலுள்ள எவையும், இதன்கண் எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ள உரிமைகள், சுதந்திரங்கள் ஆகியவற்றிலுள்ள எவற்றையும் அழிக்கும் நோக்கத்தையுடைய ஏதேனும் முயற்சியில் ஈடுபடுவதற்கும் அல்லது செயலெதனையும் புரிவதற்கும், எந்த ஒரு நாட்டுக்கோ குழுவுக்கோ அல்லது ஒருவருக்கோ உட்கிடையாக யாதேனும் உரிமையளிப்பதாகப் பொருள் கொள்ளப்படுதலாகாது.